



## Szent Erzsébet Római Katolikus plébánia

### A Magyar Misszió

"Mi, az Árpádházi Szent Erzsébet római katolikus közösség, magyar hagyományainkra építve kívánjuk megélni az evangéliumot az összetartozás és az elköteleződés útján."

**HIRNÖK: 2023. szeptember 24.**

**SEE THE ENGLISH BULLETIN ON THE 4TH PAGE!**

432 Sheppard Ave. East, Toronto, Ont. M2N 3B7

☎ 416-225-3300 x 304; ✉ [szte.iroda@gmail.com](mailto:szte.iroda@gmail.com); 📺 📺 📺 [stetoronto](https://www.stetoronto.org)

HU: [www.stetoronto.org](http://www.stetoronto.org); ENG: [stelizabethofhungary.archtoronto.org](http://stelizabethofhungary.archtoronto.org);

<https://www.szenterzsebetmagyariskola.com>;

**Ünnepi vasárnapi szentmise magyarul: 11AM**

**English Masses:** Tuesday to Saturday at 7:30AM, on Sunday at 9AM

**Szentségimádás:** 1. péntek 7AM-7PM; kedd-szombat: 7-7,30AM

**Gyóntatás:** Szentségimádás alatt / **Reconciliation:** during Adoration

**Plébános/Pastor: Fr. Forrai Tamás Gergely SJ**

**Iroda/Office Hours:** Tuesday to Friday 9:30-3:30; Sunday 10-12:30

**Irodai munkatársak/Staff:** *Reitner Beáta, Szárics Anna, Gáspár Gyula*



### KÖZÖSSÉGÜNK KEDVES TAGJAI!

Az **elmúlt hetekben** arról hallhattunk, hogy bár nehéz, képviselnünk kell az igazat. (Mt 18,15-20) Ennek egy fontos része a megbocsátás. (Mt 18,21-35) Van olyan harag benned, ami akadályozza, hogy meg tudj bocsátani?

Most arra hív Jézus, hogy légy társa a küldetésében! De érdemes-e erőt megfeszítve jót tenni, ha Isten "úgyis megajándékoz"? (Mt 20. 1-16) Egyáltalán te miért "teszel jót"? Mert "kell", mert "elvárják" vagy mert megérzed, hogy ez önmagában érték: "jót-tenni-jó"! Vagy megköt az, hogy hasonlítgatod magad másokkal... hogy várod a jutalmat? (A fenti kép arra hív, hogy tudj örülni mások örömeinek is!)

Várunk szeretettel pénteken 7PM: „**Hazánk 3D-ben**” vetítésre és beszélgetésre Gráner József alkotóval (Mérnökegyesület). Szombaton 9,30AM-12,30PM: **Magyar Iskola**. 10 és 11 AM: „**Hazánk 3D-ben**”. 12PM: **Közös Veni Sancte ifjúsági évnyitó mise**. 1-3PM: **Cserkészlet 1. foglalkozása!** **Vasárnap 10-11AM: „Hazánk 3D-ben” vetítés a Hallban**. 11AM: **szentmise, majd 12,30PM: “Petőfi és Arany” színdarab bemutatója, illetve az Elsőáldozási csoport indulása.**

Pihentető hétvégét kívánok szeretettel, Tamás atya

### KÉSZÜLJÜNK EGYÜTT A VASÁRNAP MÉLTÓ MEGÜNNEPLÉSÉRE!

**KÉRDÉSEK** a felkészüléshez: 1. Voltál-e életedben utolsó? Milyen tapasztalat, amikor "tétlen" vagy, azaz amikor nem érzed hasznosnak, jónak, értékesnek magad? 2.) Észrevetted-e, ha a másik "ácsorog" tétlenül, azaz nem tudja mit tegyen, mi az értéke? Tudtál-e segíteni, megszólítani, rávezetni értékére, bevonni? ("empowerment") 3) Tudtál-e már örülni annak, hogy Isten mintha mással bőkezűbb lenne?

A készülétkben segít a teljes **ELŐZŐ VASÁRNAPI MISE** felidézése, illetve a prédikáció meghallgatása a **KANADAI MAGYAR RÁDIÓN**. Az előttünk álló vasárnapra felkészülhetsz a szerdai **BIBLIAÓRA** és a szombati kétperces **ÜZENET** megnézésével, illetve a **MOST VASÁRNAPI MISE** a plébániai **YOUTUBE „STETORONTO”** oldalon és élőben a **BONUM/EWTN** katolikus TV-n (5pm CET) követhető.

A vasárnapi olvasmányok itt elolvashatók magyarul: <https://igenaptar.katolikus.hu>. Ha szeretnél misét felajánlani szeretteidért hívd az irodát, írd emailben: kiért ajánlod fel és mikorra szeretnéd a misét?

**Imádkozzunk szeptemberben Ferenc pápával** azért, hogy a társadalom peremén, embertelen életkörülmények között élőkrol az intézmények ne feledkezzenek meg, és sose utasítsák el őket!

## TUDDAD, HOGY KÖZÖSSÉGÜNKRŐL LEGJOBB A FACEBOOK-ON TÁJÉKOZÓDNI?

Friss, képes beszámolókat, lelki tartalmakat közösségünkéről legjobban a Facebook oldalunkon találsz meg. Jelöld be oldalunkat: <https://www.facebook.com/stetoronto>. A Facebook, Instagram és YouTube oldalunkat e néven érheted el: "stetoronto". A <https://www.facebook.com/hungarianheritagemonth> címen látható a most induló Magyar Örökség Hónap közös Facebook oldala.

## JÓ GAZDAKÉNT – BE A GOOD STEWARD!

### A HÉTEN MEGÉRKEZETT MÁSODIK HAZAI SEGÍTŐNK IS: LITKEI GERGELY

„A nevem Litkei Gergely, 18 éves vagyok és Jászberényben lakom szüleimmel és két testvéremmel. Idén júniusban érettségiztem a miskolci Jezsuita Gimnáziumban. Különösen is szeretem a magyar irodalmat, földrajzot és a kórusbeli szolgálatot. Az idei köztes évben szeretnék itt segíteni (gap-year) és utána egyetemen továbbtanulni földrajzot.



**ÚJ: Támogassa üzleti hirdetéssel közösségünket!** Októbertől újra lehetséges a fizetett hirdetés a Hírnökben. Féléves időszakra keresünk állandó hirdetőköt; kéthetente, összesen 13 alkalommal jelennek meg a hirdetések mindösszesen 1,000CAD-ért. Grafikát egyszerű business card formátumban várunk. Erre a szolgáltatásért fizetett díjra adónyugtát nem tudunk adni, de bizonylatot igen, mely alapján az hirdetési költségként elszámolható. Jelentkezés: szept. 30. info Varga Tamásnál: [tomv@centraltruckbody.com](mailto:tomv@centraltruckbody.com)

**SEGÍTSÜK A HAZAI RÁSZORULÓKAT.** Kérjük, hogy támogassa adományával a [jezsuita roma szociális munkát](#) Arlón, Miskolc mellett. Célunk a csapadékvíz-elvezetés kiépítése a közösségi ház mellett (draincső-vezeték lefektetése, a föld alatti és felszíni csapadék elvezetése, vízgyűjtő aknák kiépítése.) A teljes költség (8,5 M Ft = 32.600 Canadian Dollar) de nekünk **nem** kell az egészet összegyűjteni: amennyit össze tudunk gyűjteni, annyit küldjünk el, kiegészítve jezsuita támogatással még. **Különösképpen is e célra szeretnénk felajánlani** két templomi ebéd (szept.17 és okt. 1) gyűjtését!

## SZEPTEMBERI NAPTÁRUNK – PROGRAMS IN SEPTEMBER

Az [online](#) programokat külön jelöljük – We show the [online](#) programs separately.

22. 7PM: „*Hazánk 3D-ben*” vetítés és beszélgetés Gráner József alkotóval (Mérnökegyesület)
23. 9,30AM-12,30PM: Magyar Iskola. 10 és 11 AM: „*Hazánk 3D-ben*”. 12PM: Közös **Veni Sancte ifjúsági évnnyitó mise**. 1-3PM: Cserkészzet 1. foglalkozása! **|| EN ||** 7,30AM: **Mass & adoration** 7-7,30 & 8-9AM.
24. 11AM: **szenzmise** (külön gyerekliturgiával), majd **Café**. 10-11AM: „*Hazánk 3D-ben*” **vetítés a Hallban**. 12,30PM: „*Petőfi és Arany*” színdarab bemutatója. **Elsőáldozási csoport** indulása. **|| EN ||** 8,30AM: **Adoration**. **9AM Mass** (with children’s liturgy), followed by **Rosary & Café**. 10-11AM **3D movie** about Hungary in the Hall.
25. 10,30-11,30AM: Nagymamák **imacsoportja ZOOM**. 8-10PM: **Scola** – felnőttkórus próba.
26. 11,30AM: Nagymamák imája, 12PM: Bibliaóra, 12,30PM: senior torna, 1-4PM: **Nyugdíjas Klub**.
27. 6:30PM: Rózsafüzér készítés **|| EN ||** 7AM-7 PM: **40 Days for Life Fall Campaign** (Sept. 27 – Nov. 05) at St Charles Borromeo Church (811 Lawrence Ave W). 8PM: **Bible sharing group on zoom** reflecting on the coming Sunday Gospel (Contact fr. Tamas in order to get the zoom link)
30. **National Day for Truth and Reconciliation**. 9,30AM-12,30PM: Magyar Iskola. 1-3PM: Cserkészzet. 1PM: **HungaroFest a Magyar Házban!** **|| EN ||** 7,30AM: **Mass & adoration** 7-7,30 & 8-9AM. Afternoon **HungaroFest in the Hungarian Cultural Center** (141 Sunrise Ave) with good Hungarian music, dance, food!

## OKTÓBER/OCTOBER – HUNGARIAN HERITAGE MONTH

01. 11AM: ünnepi mise Francis Leo torontói érsekkel. 12PM: HUVAC kiállítás megnyitó. 12.30PM: „Kóstold meg közösségeinket” program. **|| EN ||** 8,30AM: Adoration. **9AM** a „**silent**” Mass. **Please join us at 11AM: Mass with Cardinal Francis Leo. A special collection to support the Indigenous Healing & Reconciliation Fund.** 12PM: Opening of HUVAC exhibition. 12,30PM: „*Taste our communities*”! 2-3PM: **Life Chain** (a silent witness for the protection of the unborn) at the corner of Bayview and Sheppard



HUNGARIAN  
HERITAGE  
MONTH

- 05.** 1PM: **Belvárosi Mise** és beszélgetés (Rákóczi Villa)
- 06.** **Elsőpéntek:** szentségimádás 7-7,30AM és 8AM-7PM, 7,30AM: mise angolul és 7PM mise magyarul, misék előtt gyóntatás. **||EN ||** 7AM-7,30AM & 8AM-7PM: **First Friday** adoration. Mass in English at 7,30AM. After the Mass & during the Exposition we shall continue our **Fatima-Rosary devotion with the intention to make reparation to the Immaculate Heart of Mary.**
- 07.** Thanksgiving hétvége: elmarad a Magyar Iskola és a Cserkészet. **||EN ||** 7,30AM: **Mass & adoration** 7-7,30 & 8-9AM. 8,30-10AM: **Fall Study Program II. The Mass.** Watch the 2-3 videos and we discuss the topic together here, in the Gallery!
- 08.** 10-10,45AM: 12-1,15PM: **IFI-kórus** próba. 11AM: **mise**, majd **Café** és Süteményvásár; magyar kenyérvásár **||EN ||** 8,30AM: Adoration. **9AM Mass** (with children's liturgy), followed by **Rosary & Café**, Bake sale and Hungarian Bread sale
- 11-14.** **MEDITÁCIÓS CSENDES LELKIGYAKORLAT** (3 éjszaka) **Ancaster-ben** (Mount Mary Retreat Centre). Részvételi díj: 350.50\$. Jelentkezés az irodán szeptember 15-ig.
- 20.** **7PM: Szentmise megismerése** – őszi tanulmányi sorozatunk **The Mass.** Az otthon megnézett 2-3. részről fogunk beszélgetni online!
- 21.** 11,30AM-1,30PM: **Kempingfelszerelés vásár** (cserkészek)

### National Day for Truth and Reconciliation & a Special Collection

The National Day for Truth and Reconciliation takes place on September 30. Pray for all who walk together in dialogue and mutual respect with the common goal of seeking truth, healing and reconciliation between Indigenous and non-Indigenous peoples in Canada. Our special collection is a national grassroots effort to assist healing and reconciliation with Indigenous Peoples of This Land. **Funds will support culture and language revitalization, education and community building, healing and reconciliation** for communities and families and dialogue involving Indigenous elders, spiritual leaders and youth with a focus on Indigenous spirituality and culture. Visit: [www.archtoronto.org/healingandreconciliation](http://www.archtoronto.org/healingandreconciliation)

### AKIKÉRT A SZENTMISÉKET FELAJÁNLJUK - WE OFFER THE HOLY MASS FOR

**Vasárnap / Sunday (24) 9:00** for the intention of the Jesuit Fr. General; for †Linda Jasys; good health, happiness and success for Ryan Carvalho and family; birthday blessings on Dominic Fernandes; for Msgr. Pat O'Dea; for Fr. Peter Poel, on the occasion of joining the Franciscans; for the intentions and wellbeing of Ivan Jeganathan and family; for †Noel Viola; for the health of Epefania **11:00** Hegyes Júliáért, köszönettel; Forrai Tamás atyáért, pappá szentelése 25. évfordulója alkalmából; Szabó Ibolya és Kinga születésnapára; Magdiért; az elsőáldozásra készülőkért; Dobos Hunter és Molnár Nóra születésnapjára; Horváth Zoltánért, szülőkért és testvérekért; †Hermann Ann-ért, 4. évforduló; †Máté atyáért; †Apró és Markovits szülőkért; Balogh, Barcza és Sterbik családok †tagjaiért

**Kedd / Tuesday (26) Saint John de Brébeuf, Isaac Jogues and Companions 7:30** for our †Jesuits; for †Linda Jasys; for blessings on Seny Zamora on her birthday; for the intentions and wellbeing of Damien Jeganathan and family; good health, happiness and success for Simone Carvalho and family; birthday blessings on Avril Carey; for good health and healing for Klara Kelecsenyi and Fanny Lee; for the health and wellbeing of Vishuela & Epefania; for †Noel Viola

**Szerda / Wednesday (27) Saint Vincent de Paul 7:30** for Jesuit vocations; for †Linda Jasys; for the intentions and wellbeing of Harry Jeganathan and family; for †Julia Hung; success for David Colaco in his studies at university; for †Noel Viola

**Csütörtök / Thursday (28) Mangin Szent Leó áldozópap és társai, vértanúk 7:30** for the conversion of non-believers; for †Linda Jasys; for †Benedict T.P. Mong; for †Anthony Yam and †Yam Chuck Chi; for blessings on Pat Fabella on her birthday; blessings of good health on Yuen Han and family; good health and happiness for Francesca and Krishnan; for †Noel Viola

**Péntek / Friday (29) Saints Michael, Gabriel and Raphael 7:30** for our benefactors; for †Linda Jasys; for Molnár Nóra, 100th birthday; for †Yick Mei Ying and †Yip Mui; blessings and good health to Linda; blessings on Stella and Raymond Kan and family; for the health and wellbeing of Avelina & Antonia Dytoc; good health and happiness for Ursula and John Fernandes; for †Noel Viola

**Szombat / Saturday (30) Saint Jerome 7:30** for the healing and reconciliation with Indigenous Peoples of This Land; for world peace; for Etelka and †Pál; for †Linda Jasys; birthday blessings and good health for Nestor Gandoza; good health, happiness and success for Peter Carvalho and family; blessings of good health on Sang Hwa Park and family; for †Noel Viola

**Temetés:** †Kis Erika (91) gyászszertartása szeptember 23-án lesz 1:30-kor templomunkban.

†Galamb Lajos (57) gyászmiséje szeptember 23-án lesz 4 órakor templomunkban.

†Debródi Anna (100) gyászmiséje szeptember 29-én lesz 17:30-kor templomunkban.

# Saint Elizabeth of Hungary R.C. Parish

with the Jesuit Fathers

Our Mission: *We, the St. Elizabeth of Hungary Roman Catholic community of Hungarian heritage, endeavor to live the Gospel through inclusion and commitment.*



## CHURCH BULLETIN ON SEPTEMBER 24, 2023

[www.facebook.com/stetoronto](https://www.facebook.com/stetoronto); <https://stelizabethofhungary.archtoronto.org>

☎ 416-225-3300 x 304; ✉ [StElizabethofHungary@archtoronto.org](mailto:StElizabethofHungary@archtoronto.org)   [stetoronto](https://www.instagram.com/stetoronto)

**Masses in English:** Tuesday to Saturday at 7:30am, Sunday at 9am. **Reconciliation:** Before Masses

**Haitian Mass in Creole:** 3<sup>rd</sup> Sunday of the month at 3pm

**Adoration/Reconciliation:** Tuesday to Saturday at 7-7:30am; Saturday 8-9am; 1<sup>st</sup> Friday of the month at 7am-7pm

**See calendar on the previous page!**

### DEAR FRIENDS IN OUR PARISH COMMUNITY!

*Last Sundays we recognised that we have responsibility to heal, to reconcile our brothers and sisters! Not to judge but to heal! We are challenged truly to love one another, **speaking out where necessary**. But it is **difficult when we are hurt**, forgiveness is impossible, daunting! Emotions could make forgiveness humanly unbearable... What does help you to forgive?*

*This Sunday's readings are about the loving fraternal correction & forgiveness, hoping the reward according to our deeds. Nevertheless, the parable of the vineyard labourers shows many questions... **Why to work extra if God's mercy gives the same for all?** Do you know the envy, greediness when the other person outruns you?*

*[Pray with Pope Francis in September](#) for those persons living on the margins of society, in inhumane life conditions; may they not be overlooked by institutions and never considered of lesser importance.*

*Have a blessed weekend! Yours in Christ, Fr Tamas*

### OUR SPIRITUAL STUDY PROGRAM IN ENGLISH FOR THE FALL

- **EUCHARISTIC** - Our Fall Study Program is built upon the film series [The Mass](#) free to watch online at home and discuss here together! (6 x circa 25 minutes videos) with a Saturday morning sharing-reflection session. We started on the 9th of Sept at 8,30AM and finish it early November. On 9th Nov: introduction, watching maybe 10 minutes together and then we discuss the topic, next time on the 7. Oct.
- **BIBLE STUDY** - Bible sharing group on zoom reflecting on the coming Sunday Gospel. We have it every 2. week Wednesday at 8PM, starting from 27. September to June. Those interested, please a) commit themselves at least for the coming half year; b) contact fr. Tamas in order to get the zoom link; c) read the upcoming Sunday's Gospel text before our meeting.

### WE THANK YOU FOR ALL YOUR SUPPORT & DONATIONS!

**SUPPORT OUR PARISH THROUGH PAID PROMOTION OF YOUR BUSINESS!** Starting in October, we will once again place **paid advertisements in the Church Bulletin**. The advertisements would run for six months on a bi-weekly basis (a total of 13 appearances in the Church Bulletin), for a total cost of \$1000 CAD. Since we would be providing a service in return for this sum, we would be unable to offer a donation receipt, however we would be able to offer a receipt indicating that the payment is tax-deductible as a promotional expense. Please note that the format of the ad should resemble that of a business card. Application: Sept. 30. Info: Tom Varga: [tomv@centraltruckbody.com](mailto:tomv@centraltruckbody.com)

Please **join our different ministries: lectors, Eucharistic ministers, ushers, music, media, Café**. If you would like to help, please contact fr Tamas or Linda.

Please, **consider online donation** for our community and contribute through „pre-authorized giving” (PAG) which is considered to be the best way. Use PAYPAL or donate online by credit card at [stelizabethofhungary.archtoronto.org](https://stelizabethofhungary.archtoronto.org); select [our parish](#) in East Toronto. One of the most financially sound ways to support our Parish is with the **gift of securities** (stocks, bonds, mutual funds). When you donate securities to a registered charity, you pay no capital gains tax and receive a tax receipt for the full amount of the gift. It means a great tax break for you and an increased support of our community.

